

سورة القمر

دراسة صوتية

أسامة عبد الغفور
كلية التربية - جامعة كربلاء

بسم الله الرحمن الرحيم

(وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ)
سورة القمر - الآية ١٧

المقدمة

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على محمد النبي وآله وصحبه، ومن اهتدى بهديه وسار على نهجه إلى يوم الدين.
أما بعد...

فهذا البحث الموسوم بـ (سورة القمر دراسة صوتية) يتناول موضوع الظواهر الصوتية البارزة في هذه السورة، وقد اخترتها لما فيها من ظواهر صوتية مهمة كالفاصلة والإبدال وترقيق الراء وتفخيمها وغيرها مما كان جديراً بالبحث في هذه السورة، في حين لا تحتوي سورة غيرها كل هذه الظواهر المميزة، وقد تناول البحث موضوعات عدة هي الفاصلة، التخفيف والتثقيب، استعمال المفرد في الدلالة على الجمع، الادغام، ترقيق الراء وتفخيمها.
وأخيراً فهذا البحث ثمرة جهدي وصبري، وما من إنسان إلا ويؤخذ من قوله ويرد إلا أشرف الخلق محمداً، فإن كنت قد أصبت فبتوفيق من الله وإن كانت الأخرى فحسبي قد بذلت المستطاع من الجهد، والحمد لله في الأولى والآخرة، هو حسبنا ونعم الوكيل.

(بين يدي السورة)

سورة "اقتربت الساعة" بهذا الاسم، عنون لها البخاري، في كتاب التفسير، حكاية لأول كلمة فيها. (١)

وتسمى أيضاً (سورة القمر)، وبذلك ترجمها الترمذي. (٢)
وأجمع المفسرون على أنها من السور المكية. (٣) إلا الآيات (أم يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعُ مُنْتَصِرٍ. سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ. بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَسْبَغَ وَأَمْرٌ) (٤) فمدنية. (٥)
وعدد آياتها خمس وخمسون آية بالاتفاق، (٦) وتقع بين سورتي النجم والرحمن، وابتدأت السورة الكريمة بذكر تلك المعجزة الكونية معجزة انشقاق القمر، وهي إحدى المعجزات العديدة لسيد الكائنات (صلى الله عليه وآله وسلم)، وذلك حينما سأل المشركون الرسول معجزة جلية تدل على صدقه وحقيقة نبوته، فأراهم انشقاق القمر. ولكنهم اعرضوا وكذبوا، وقالوا هذا سحر مستمر.

وهناك ثلاثة أوجه (٧) تبين مناسبة السورة لما قبلها هي:--
الأول: مشكلة آخر سورة النجم للأول من هذه السورة فقد قال جل جلاله (أزفت الأزفة) (٨) وقال هنا: (اقتربت الساعة). (٩)
والثاني: لا يخفى ما في توالي هاتين السورتين من حسن التناسق أي بين النجم (١) - الذي هو اعم - والقمر، (٢) للتناسب في التسمية لما بين النجم والقمر من العسلة.

(١) ينظر عمدة القاريء بشرح صحيح البخاري ١٩ / ٢٠٤.

(٢) ينظر سنن الترمذي ٥ / ٧١.

(٣) ينظر غريب القرآن / لابن قتيبة ٤٣١.

(٤) سورة القمر الآيات (٤٤، ٤٥، ٤٦)، الكشاف / للزمخشري / ٤ / ٤٣٠، التفسير الكبير / للرازي ٢٩

/ ٢٨، روح المعاني / للالوسي ٢٥ / ٦٣، صفوة التفاسير / للصابوني ٣ / ٢٨٢.

(٥) ينظر الكشاف ٤ / ٤٣٠، روح المعاني ٢٥ / ٦٣.

(٦) ينظر الكشاف ٤ / ٤٣٠، التفسير الكبير ٢٩ / ٢٨.

(٧) ينظر التفسير الكبير ٢٩ / ٢٨، وجوه التناسب بين سور القرآن الكريم / انس عبد العليم / ١٤٠

(٨) النجم: ٥٣ / ٥٧.

(٩) القمر: ١ / ٥٤.

والثالث: إن هذه السورة، أي القمر فيها تفصيل لأحوال الأمم المشار إلى إهلاكهم في قوله هناك - اعني النجم: (وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَىٰ. وَتَمُودًا فَمَا أَبْقَىٰ. وَقَوْمِ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ. وَالْمُوتَفِكَةَ أَهْوَىٰ).^(٣)

أما مناسبة السورة لما بعدها فهناك وجهان^(٤) هما: - الأول: إن في سورة الرحمن تفصيل لأحوال المجرمين والمنتبين التي أشير إليها في سورة القمر إجمالاً في قوله تعالى: (إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ).^(٥) وقوله تعالى: (إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهْرٍ).^(٦) والثاني: إنه عدد في سورة القمر ما نزل بالأمم التي خلت من ضروب النقم وبين نهاية كل منها. أما في السورة الآتية - اعني الرحمن - فعدد ما أفاض الله على عباده من ضروب النعم الدينية والدنيوية في الأنفس والآفاق وانكر عليهم إخلالهم بموجب شكرها.

أما تناسب البدء مع الختام، فلقد (تناسب مقطع السورة مع مطلعها)^(٧)، فكان افتتاح السورة بذكر الساعة وختامها بذكرها أيضاً إذ قال جل شأنه: (بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَدْهَىٰ

(١) النجم: جرم غازي شديد السخونة أي انه في درجات حرارة عالية وانه متحرك فعلا ولكن يرى ساكن لأنه على بعد سحيق من الارض. ينظر التفسير العلمي للآيات الكونية في القرآن / احمد حنفي ص ١٦٢.

(٢) القمر: - إن القمر هو اقرب الأجرام السماوية إلى الارض فهو يبعد عنها بنحو مائتين وثلاثين وتسعة آلاف من الأميال أو ما يساوي نحو ثلاثين مرة قدر قطر الارض والقمر ليس له جو غازي، وهو خال من الماء ومن أي نوع من أنواع الحياة، ولذلك دلت المشاهدات الدقيقة على إن درجة حرارة سطحه ترتفع بسرعة عند تعامد أشعة الشمس عليه إلى نحو ١٠١م، وإنها عند انقطاع الضوء عنه كما في حالات الخسوف تهبط بسرعة إلى ما تحت الصفر المئوي بعشرات الدرجات ثم تعود لترتفع عن ما تحت الصفر المئوي بعشرات الدرجات ثم تعود عندما يأتيه الضوء، والقمر يلف حول نفسه في (٢٧) يوماً وثلاث يوم، ولما كان بعد القمر عن الارض يبلغ نحو ٢٣٩٠٠٠ ميل وطول فلكه نحو مليون وخمسمائة الف ميل، فبقسمة هذا الطول على زمن كل دورة كاملة للقمر نجد انه يجري في فلكه شهرياً، وانه بذلك يواجه الارض بجانب واحد دائماً، ترى فيه اوجه الضياء المختلفة من هلال إلى بدر وبالعكس بحسب موقعه في فلكه. ينظر التفسير العلمي للآيات الكونية في القرآن / احمد حنفي ٥٤ - ١٦٦.

(٣) النجم / الآيات ٥٠، ٥١، ٥٢، ٥٣.

(٤) ينظر تفسير المراغي ٢٧ / ١٠٤.

(٥) القمر: ٤٧ / ٥٤.

(٦) القمر: ٥٤ / ٥٤.

(٧) جواهر البيان في تناسب سور القرآن، ١١.

وَأْمُرْ^(١)، وهناك وجه آخر هو انه افتتح السورة بذكر الساعة - كما ذكرنا آنفا- وقال في ختامها (وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَّمَحٍ بِالْبَصَرِ)^(٢).
فتبين أن قيام الساعة قد جعله الله بقدر وان أمره واحدا فإذا أَرَادَهُ فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فيكون.^(٣)

من الظواهر الصوتية في السورة "

من الظواهر البارزة في سورة القمر ظاهرة الفاصلة و ظاهرة الإبدال وظاهرة التخفيف والتثقيب وظاهرة استعمال المفرد في الدلالة على الجمع وكذلك الإدغام بأنواعه وترقيق الراء وتفخيمها.

أما الظاهرة الأولى وهي الفاصلة فلكثره وجودها في القرآن الكريم وبالأخص في هذه السورة المباركة أردنا ذكرها والتعريف بها.

الفاصلة لغة: بون مابين الشئين، والفاصلة الخرزة بين الخرزتين.^(٤)
الفاصلة اصطلاحاً: تعني أواخر الآية، أو نهاياتها.^(٥)

وقد ذكرها السيوطي في أربعين حكماً، قيل إنها خرجت لمراعاة حق الفاصلة، ونذكر منها ما يخص السورة،^(٦) في الآية المكررة لأكثر من مرة وهي قوله تعالى ((فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِي))^(٧) وكذلك إيثار تذكير اسم الجنس نحو قوله تعالى: ((عِجَازًا تَحَلِي مُنْقَعِرِي))^(٨).
أما الظاهرة الملحقة بالفاصلة فهي استعمال المفرد في الدلالة على الجمع: إذ رأى أبو عبيدة في قوله تعالى: ((فِي جَنَاتٍ وَنَهْرٍ)) القمر / ٥٤، إذ جعل مجازها مجاز انهار،^(٩) وتابعه في ذلك القول الفراء وعده من باب إرادة الجمع والتعبير عنه بالمفرد،^(١٠) واستشهد بقوله

(١) القمر: ٥٤/٤٦.

(٢) القمر: ٥٤/٥٠.

(٣) ينظر وجوه التناسب بين سورة القرآن الكريم (رسالة دكتوراه)، ص ٢٤١.

(٤) ينظر: اللسان (فصل).

(٥) النكت في إعجاز القرآن: ٩٧.

(٦) الإتقان في علوم القرآن: ٣/٣٣٩-٣٤٥.

(٧) القمر: ١٦، ١٨، ٢١، ٣٠.

(٨) القمر: ٢٠.

(٩) مجاز القرآن ٢/٢٤١.

(١٠) معاني القرآن ٣/١١١.

تعالى: ((سِيَهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ)) القمر/٤٥، فالمراد بالآيتين الجمع، ولكنه افرد لمناسبة فواصل الآي وهي جزء لا يتجزأ من ظاهرة الفاصلة الشرائعية^(١).

أما الظاهرة الثانية وهي الإبدال، فهي إبدال حرف مكان حرف في كلمة واحدة، والإبدال ظاهرة قائمة على اختلاف اللغات واللهجات، وليس المراد بالإبدال أن العرب تعتمد تعويض حرف من حرف، وإنما هي لغات مختلفة لمعان متفقة تتقارب اللفظان في لغتين لمعنى واحد حتى لا تختلفا إلا في حرف واحد^(٢).

ويحصل الإبدال في صيغة ((افتعل))، إذا كانت عينه واحداً من الأحرف: ((الذال، الذاي، الصاد، الضاد، الطاء، الظاء))، فتبدل التاء دالاً مع الدال، والذاي مع الزاي والطاء مع الأحراف الأخرى، ومن أمثلة وقوع هذه الصيغة في سورة القدر قوله تعالى: ((وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا قَبِيهِ مُزْدَجَرٌ))^(٣) وقوله تعالى: ((فَكَذَّبُوا عَبْدَكَ وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ))^(٤) فأصل الصيغتين مزتجر وازتجر، فالزاي صوت رخو مجهور^(٥) والتاء صوت شديد مهموس منفتح^(٦) فأبدل التاء صوتاً مجهوراً نظير الزاي^(٧) وقال عز وجل: ((وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ))^(٨) وقد كررت في أكثر من موضع في السورة^(٩).

فأبدل بالتاء الشديدة المهموسة دالاً مجهوراً نظير الذاي في الجهر ثم أدغمنا، فاصل الصيغة مُدَكِّرٍ ← مُذَكِّرٍ ← مُدَكِّرٍ.

فالإبدال الذي حصل في الصيغ السابقة ما هو إلا تقريب الحرف من حرف آخر، ولتأثير الأصوات المجاورة بعضها ببعض^(١٠).

أما الظاهرة الثالثة فهي ظاهرة التخفيف والتثقل، وهي:

(١) النكت في إجاز القرآن / ٩٧.

(٢) المزهر في علوم اللغة: ١/٤٦٠.

(٣) القمر: ٤.

(٤) القمر: ٩.

(٥) ينظر: الأصوات اللغوية: ٧٧.

(٦) ينظر المصدر نفسه: ٦٢.

(٧) ينظر المصدر نفسه: ٤٨.

(٨) القمر: ١٥.

(٩) القمر: ١٧، ٢٢، ٣٢، ٤٠، ٥١.

(١٠) ينظر المنصف: ٢/٣٢٥، مجلة اللسان العربي مج ٧، ج ١، ص ٥٣.

- أولاً: التخفيف: (وهو إسكان عين الكلمة التي يتوالى فيها صائتان أصيران منفقان كالضمتين أو الكسرتين أو مختلفان، كالضم والفتح، أو الفتح والكسر.
- ثانياً: التثقيل: وهو تتابع صائتين قصيرين، متفقين، أو مختلفين^(١).
- الأمثلة: (١) قوله تعالى: ((يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ نَّكَرٍ)) القمر - ٦ -
- (٢) قوله تعالى: ((فَقَالُوا أَبَشْرًا مِمَّنَّا وَاحِدًا نَتَّبِعُهُ إِنَّا إِذًا لَفِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ)) القمر - ٢٤ -
- (٣) قوله تعالى: ((بَلْ هُوَ كَذَابٌ أَشْرٍ)) القمر - ٢٥ -
- (٤) قوله تعالى: ((إِلَّا آلَ لُوطٍ نَّجَّيْنَاهُمْ بِسَحَرٍ)) القمر - ٣٤ -
- وأسباب التخفيف والتثقيل هي:-

١- الهرب من توالي صائتين قصيرين، متفقين أو مختلفين، خاصة مع الضمتين والكسرتين^(٢).

٢- اختلاف اللهجات العربية^(٣).

٣- إن كل اسم على ثلاثة أحرف، أوله مضموم فمن الحريب من يثقله ومنهم من يخففه^(٤).

أما الظاهرة الرابعة فهي الإدغام، والإدغام لغة: إدخال اللجام في أنواد الدواب^(٥).

وإصطلاحاً: ((إسكان الحرف الأول وإدراجه في الثاني مدشماً فيه))^(٦).

وما يهمنا من هذه الظاهرة ما حصل من إدغام لمتجانسين ومثلين في سورة القمر فقط،

وذلك لأهميتها على بقية أنواع الإدغام لا لتبيان أنواعه وأسبابه وشروطه فقد شرحت في كتب اللغة والصرف والقراءة^(٧).

الشاهد الأول: قوله تعالى: ((وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ))^(٨)

الشاهد الثاني: قوله تعالى: ((إِلَّا آلَ لُوطٍ))^(٩).

(١) ينظر: السبعة في القراءات: ٣٩٢.

(٢) ينظر: الكتاب: ١١٥/٤.

(٣) ينظر: لهجة تميم: ١٤٨.

(٤) ينظر: معاني القرآن للاخفش: ١/١٠٣.

(٥) تهذيب اللغة: مادة (دشم)، ٨، ٧٨.

(٦) ينظر: الغاية في القراءات العشر / ١٤٤، والكشف / ١/١٤٣.

(٧) ينظر شرح الشافية ١٢٦/٢، الممتع في التصريف ٢ / ٦٣١، الغاية / ١٤٥، التبصرة / ١٨٣.

(٨) القمر: ١٥.

(٩) القمر: ٣٤.

فالشاهد الأول حصل فيه إدغام متجانس لاتنطق الحرفين (الذال والتاء) مخرجا والاختلاف صفة: (١) أما الشاهد الثاني فقد حصل الإدغام لقلة الحروف ولطلة قلة دورها في القرآن، وقلة الدور وكثرته معتبرة مع اختلاف القراءة في إدغامها. (٢)

أما الظاهرة الخامسة والأخيرة فهي ترقيق الراء وتفخيمها:--

وقد خصصت هذه الظاهرة بالشرح لغلبة الراء في هذه السيرة بكثرة، فهي في أول الآي وآخره، والترقيق لغة: من الرقة ضد السمن، وهو ((عبارة عن إنحاف ذات الحرف وتحوله)). (٣)

أما التفخيم فهو من الفخامة وهي العظمة والكبر، ((وهو عبارة عن ربو الحرف وتسمينه)). (٤) وقد خصصنا المتفق عليه من الراء تفخيماً وترقيقاً لعدم وجود الخلاف في السورة فاكتفينا بذكره مع ترك الخلاف. (٥)

القسم الأول من الراء المتفق على تفخيمها: وهي المتحركة والساكنة فلامتحركة تأتي

مفتوحة كقوله تعالى: ((فَدَعَا رَبَّهُ)) القمر / ١٠.

ومضمومة نحو: ((يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ)) القمر / ٧.

ومكسورة نحو: ((رِيحًا صَرَّصَرًا)) القمر / ١٩.

والقسم الثاني من الراء المتفق على ترقيقه وهي: الراء المكسورة كسر لازم أو عارض،

والراء الساكنة قبلها مكسور.

الأمثلة:

١) قال تعالى: ((فِي يَوْمٍ نَحْسٍ مُسْتَمِرٍّ)) القمر / ١٩.

٢) قال تعالى: ((فَارْتَقِبْهُمْ وَاصْطَبِرْ)) القمر / ٢٧.

٣) قال تعالى: ((وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النُّذُرُ)) القمر / ٤١.

٤) قال تعالى: ((أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُنْتَصِرُونَ)) القمر / ٤٤، حال الوقف.

(١) ينظر: البدور الزاهرة / ١٢٥.

(٢) ينظر التيسير: ٢١، الإقناع / ١ / ٢٢٤-٢٢٧ النشر ٢٨٠/١.

(٣) ينظر: التمهيد / ٧٢.

(٤) ينظر: التمهيد / ٧٢.

(٥) الكشف / ١ / ٢١٥-٢١٦، ٢١٧.

الخاتمة

- بعد هذه المسيرة التي صحبنا فيها (سورة القمر) دراسة صوتية مركزة خرجت بالنتائج الآتية:-
- ١- اعتمدت السورة الكريمة صوراً وأنماطاً من النطق الذهبي التي كانت شائعة عند العرب وبعضها كان ولا يزال متفشياً إلى اليوم، مما يشير إلى ارتباط القرآن الكريم بلهجات العرب.
 - ٢- قوة التعبير القرآني لسورة القمر الذي جاء تكرار الراء فيها بكثرته وكذلك بتكرار الألفاظ ذات التعبير الصوتي البديع.
 - ٣- اختيار هذه الظواهر الصوتية من دون غيرها لأهميتها ولشهرتها ببقية الظواهر وشيوعها، لذا كانت دراستها جديرة بالبحث.
 - ٤- اشتمال السورة الكريمة على تناسق لفظي متتابع من أولها إلى آخرها.
 - ٥- إن دراسة الأصوات تعد منهاجاً قائماً بذاته، وفي الوقت نفسه وسيلة إلى الدراسات اللغوية الأخرى.

فهرس الكتب المطبوعة

- ١- البدور الزاهرة في القراءات العشر المتواترة: عبد الفتاح القاضي، دار الكتاب العربي، بيروت، ١٩٨١م.
- ٢- الإتيان في علوم القرآن: السيوطي (جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر بن محمد ت ٩١١هـ)، بيروت - لبنان ١٣٧٨هـ.
- ٣- الإقناع في القراءات العشر: ابن الباذش (احمد بن علي ت ٥٤٠هـ) تح: د. عبد المجيد قطامش، ط ١، ١٤٠٣هـ.
- ٤- التفسير العلمي للآيات الكونية في القرآن، أحمد حنفي. مطبعة البياي الحلبي، مصر.
- ٥- التفسير الكبير: لفخر الدين الرازي - الطبعة النهائية - مصر.
- ٦- التمهيد في علم التجويد: لابن الجزري (محمد بن محمد ت ٨٣٣هـ) تح: د. غانم قدوري حمد، ط ١، مؤسسة الرسالة، ١٤٠٦هـ.
- ٧- تهذيب اللغة: للأزهري (أبو منصور محمد بن احمد ت ٣٧٠هـ) تح: جماعة من العلماء، دار الكتاب العربي، مصر، ١٩٦٧م.
- ٨- التيسير في القراءات السبع: أبو عمرو الداني (ت ٤٤٤هـ)، تح: اوتوبرتزل، استانبول، ١٩٣٠م.

- ٩- جواهر البيان في تناسب سور القرآن: أبي الفضل عبد الله ممدد الصديق، مطبعة عالم الكتب، بيروت ٢٩٨٦م.
- ١٠- روح المعاني: الآلوسي، إدارة المطبعة المنيرية - دار إحياء التراث العربي.
- ١١- السبعة في القراءات: ابن مجاهد (أحمد بن موسى (ت ٣٢١هـ))، تح: الدكتور شوقي ضيف، ط٢، مطبعة المعارف، ١٤٠٠هـ.
- ١٢- سنن الترمذي: (الترمذي ت ٢٧٩هـ)، طبعة بولاق، سنة ١٢٩٢هـ.
- ١٣- شرح الشافية لابن الحاجب: الاسترلابي (محمد بن الحسن ت ٦٨٦هـ)، تح: محمود نور الحسن ومحمد الزفزاف، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٧٥م.
- ١٤- صفوة التفاسير: - للصابوني (محمد علي الصبوني)، دار القرآن الكريم، ط٢، بيروت، ١٩٨١م.
- ١٥- عمدة القاريء بشرح صحيح البخاري: البدر الدينابي (محمد محمود العيني ت ٨٥٥هـ) إدارة الطباعة المصرية.
- ١٦- الغاية في القراءات العشر: أبو بكر (أحمد بن الحسين بن مهران ت ٣٨١هـ)، تح: محمد غياث الجنباز، الرياض، ط١، ١٩٨٥م.
- ١٧- غريب القرآن: ابن قتيبة، تح: لجنة من أفاضل العلماء، مطبعة محمد علي، ١٩٦٧م.
- ١٨- الكتاب: سيبويه (أبو بشر عمرو بن عثمان ت ١٨٠هـ)، مطبعة بولاق، ط١، ١٣١٦هـ.
- ١٩- الكشاف عن حقائق التأويل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل: للزمخشري، مطبعة مصطفى الحلبي، بمصر ١٩٤٨م.
- ٢٠- لسان العرب: ابن منظور، طبعة بيروت.
- ٢١- لهجة تميم: غالب فاضل المطلبي، دار الحرية للطباعة - بغداد - ١٩٧٨م.
- ٢٢- مجاز القرآن: أبو عبيدة معمر بن المثنى، ٣٨٠ هـ، سزكين، ١٩٥٤-١٩٦٢.
- ٢٣- مجلة لغة العرب: الأب استانس الكرمللي، بيروت، لبنان.
- ٢٤- المزهري في علوم اللغة: للسيوطي، تح: محمد أحمد جاد الموالى، ط٤، ١٩٥٨م.
- ٢٥- معاني القرآن للفراء: يحيى بن زكريا (ت ٢٠٧هـ)، ط٢، ١٩٨٠م.
- ٢٦- معاني القرآن للاخفش: تح: د. فائز فارس - الكويت - ١٤٠٠هـ.
- ٢٧- الممتع في التصريف: ابن عصفور الاشبيلي (ت ٦٦٩هـ) مطبعة العالي.
- ٢٨- المنصف لابن جني، شرح التصريف للمازني تح: إبراهيم مصطفى، القاهرة ١٩٥٤م.

- ٢٩- النشر في القراءات العشر: ابن الجزري (محمد محمد ت، ٨٢٣هـ) مطبعة مصطفى محمد بمصر.
- ٣٠- النكت في إعجاز القرآن: الرماني (ثلاث رسائل في أعجاز القرآن) دار المعارف بالقاهرة.
- ٣١- وجود التناسب بين سور القرآن الكريم: رسالة دكتوراه / انس عبد العليم / كلية العلوم الاسلامية / جامعة بغداد.